

Anne Hudson

# TEXT AND CONTROVERSY FROM WYCLIF TO BALE

Essays in Honour of Anne Hudson

Edited by

Helen Barr

and

Ann M. Hutchison



#### **British Library Cataloguing in Publication Data**

Text and controversy from Wyclif to Bale: essays in honour of Anne Hudson. – (Medieval church studies; 4)

1. Wycliffe, John, d. 1384 2. Wycliffe, John, d. 1384 – Influence 3. Church history – Middle Ages, 600-1500 4. Theology, Doctrinal – England – History – Middle Ages, 600-1500

I.Barr, Helen II.Hutchison, Ann M., 1941- III.Hudson, Anne, 1938-273.6

ISBN 2503522092

#### © 2005, Brepols Publishers n.v., Turnhout, Belgium

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of the publisher.

D/2005/0095/28 ISBN: 2-503-52209-2

Printed in the E.U. on acid-free paper.

### Contents

Encomium Anne A. G. RIGG	ix
Acknowledgements	xvi
List of Abbreviations	xix
List of Contributors	xx
Introduction HELEN BARR WITH ANN M. HUTCHISON	1
The Question of Sources	
Friar Richard 'Of Both Sexes' H. L. SPENCER	13
Dr Peter Partridge and MS Digby 98 RALPH HANNA	41
Wyclif's Postilla and his Sermons PAMELA GRADON	67
The Compilation(s) of Two Late Medieval Devotional Manuscripts E. A. JONES	79
London, British Library, Additional MS 37049 – A Spiritual Encyclopedia	99

Wyclif's Influence and Reputation	
Thomas Moston and the Teaching of Wyclif's Logic in Oxford, $c$ . 1410 JEREMY CATTO	119
The Mole in the Vineyard: Wyclif at Syon in the Fifteenth Century VINCENT GILLESPIE	131
'Cum excuterem puluerem et blattis': John Bale, John Leland, and the <i>Chronicon Tinemutensis coenobii</i> JAMES P. CARLEY	163
Controversies and Reform	
Scholarship and Education The Alpha and Omega of the Middle English Bible CONRAD LINDBERG	191
Lollard Book Producers in London in J414  MAUREEN JURKOWSKI	201
Theology 'Respondet Waltherus Bryth': Walter Brut in Debate on Women Priests ALASTAIR MINNIS	229
Bishop Reginald Pecock and the Idea of 'Lollardy' KANTIK GHOSH	251
'Deep Is the Heart of Man, and Inscrutable': Signs of Heresy in Medieval Languedoc PETER BILLER	267
Politics The Audience and Framers of the Twelve Conclusions of the Lollards WENDY SCASE	283
Text and Controversy: In Defence of St Birgitta of Sweden ROGER ELLIS	303
The Acta of the Constance Trial of Master Jerome of Prague FRANTIŠEK ŠMAHEL	323

## Contexts of Vernacular Wycliffism

Shading the Grey Area: Determining Heresy in Middle English Texts JILL C. HAVENS	337
The Chastising of God's Children: A Neglected Text ANNIE SUTHERLAND	353
Wycliffite Spirituality FIONA SOMERSET	375
Saving Satire after Arundel's Constitutions: John Audelay's 'Marcol and Solomon' JAMES SIMPSON	387
The Aftermath HELEN BARR WITH ANN M. HUTCHISON	405
A Bibliography of the Published Writings of Anne Hudson GUY TRUDEL	407
Select Bibliography	415
Index	427
Tabula Gratulatoria	447